

107 年香港小學圖書館參訪心得

- 淺談線上閱讀

花蓮縣中城國小圖書教師 林玟妝

壹、感恩心

香港圖書參訪後，總不由想起李白所文之《行路難》其一：

金樽清酒鬥十千，玉盤珍羞直萬錢。
停杯投箸不能食，拔劍四顧心茫然。
欲渡黃河冰塞川，將登太行雪滿山。
閑來垂釣碧溪上，忽復乘舟夢日邊。
行路難！行路難！多歧路，今安在？
長風破浪會有時，直掛雲帆濟滄海。

全文之最高意境為描述一種積極的追求、樂觀的自信與頑強地堅持理想之品格，雖勇氣是戰勝困難及闖過難關的最好利器，然勇氣為需要旁人勉勵與支援，方能不竭。感恩具溫文儒雅學者風範的陳昭珍教授，帶我乘長風破巨浪，高掛雲帆，於滄海中向前邁進！也感謝同行團員，點點滴滴銘記於心，諸多感恩之情，已無法用言語描繪我的感謝心境，如今時光飛逝，再回首已別離，卻滿載祝福，從今爾後，將盡我所為，珍惜所得之美好事物，再次感謝上蒼，賜我美好香港行因緣，感恩。

貳、淺談線上閱讀測驗

近年來國際閱讀測驗之內涵已逐轉向線上閱讀，2009 年 PISA 測驗已將數位閱讀納入閱讀理解測驗範疇；2016 年 PIRLS 測驗亦行數位閱讀理解評量。此次參訪學校之一香港弘立書院即於線上閱讀理解測驗著墨極深。

然依臺灣學生族群分布實況而言，花蓮約略四分之一為原住民族群，台東約為半數，上述兩縣於 PISA 及 PIRLS 測驗長年成績不甚理想，就語言學習情境而言，原住民族學生與家中長輩溝通使用母語，但於校則為國語，以花蓮縣秀林鄉太魯閣族某國小為例，該校學生於高師大施行國語識字量測驗已達兩年，均標成績遠低於西部漢人族群為主之學校，探究行塑原因繁多，舉凡國語非其母語、家庭教育與經濟因素等，均為

其形成之原由。目前臺灣原住民族為 16 族，總人數約為 56 萬人 (原住民委員會，2018)，新住民在臺灣人數已達 50 萬人，第二代也突破 35 萬人，且七種東南亞新住民語 2019 年將列國小本土語言課程之選項 (中時電子報，2017)，故相較於香港學生族群結構而言，臺灣地區組成較為多樣性，是以發展線上閱讀檢測需考量學生族群特性，進行適性調整。

Ferris Jabr 認為人們閱讀紙本書時，可能會於腦中建立如地形網絡之心智地圖，比起螢幕閱讀，更易記住內容與提升理解能力 (科學人雜誌，2014)。科學人雜誌 (2014) 內文描述過往 20 年之研究顯示，透過螢幕閱讀，對長文無法形成心智地圖網絡，亦可能會抑制理解力，即為「數位原住民」(digital native)，研究結論亦相同。

再者據劉宜芳 (2015) 研究指出紙本閱讀對線上閱讀具有相當高之預測力，顯示紙本閱讀仍為學習線上閱讀之基礎，其研究亦深入探討傳統閱讀、四類工作記憶 (順序、逆序、語彙、空間)、ICT (information and communication technology skills) 能力等因素對線上閱讀能力的影響，內文亦發現 PISA、ORCA 及 ePIRLS 國際線上閱讀測驗之能力指標，雖可在相異測驗指標中，找到概念相符之定義，但 PISA 與 ORCA 均未對相關性評估能力施行評量；於 PISA 測驗中未包含關關鍵詞之能力；ePIRLS 測驗則為不具關鍵詞相關能力與導覽能力。是以紙本載體逐漸被取代的未來趨勢中，學校教學應與時俱進，於學校課程中給予數位閱讀之引導教學。

楊雲 (2017) 認為香港中文科考核方法類似英文測驗，香港將英文視為第二語言學習，測驗重點理應於學生能否運用其內之語文技巧，側重語文「工具性」。然而，中文語文學對於香港學生而言則為母語，學習需進一步從語文中學習文學，從文學中體驗文化脈絡，上述楊雲論點與劉潔玲 (2007) 研究認為香港中文科新課程偏重工具性的問題，不謀而合，亦為香港現今學者與教師議論之教育焦點之一。

電影《超人：鋼鐵英雄》(Man of Steel) 中，露易絲蓮恩：「你胸口的 S 代表什麼？」超人：「在我的星球，那代表希望。」也許新的線上閱讀理解檢測系統尚有眾多需改善之處，然重要的為「線上閱讀測驗」只可為評量學生閱讀成績分布工具其中一種，如日後用此工具做為單一判定學生閱讀程度高下之標準，是否會落入如同氦星人工生育「中樞寶典」(Genetics Codex) 所產之族群，個體天生無任何選擇權，因其基因已被完全設定限制，是以如何避免被檢測系統工具抹煞身為人之「不可預測之將來」實為當政者之施政關鍵。

參考文獻

一、中文部分

中時電子報 (2017)。7 種新住民語納國小課程。線上檢索時間：2018 年 11 月 21 日，網址：<https://www.chinatimes.com/newspapers/20171108000510-260107h>

科學人雜誌 (2014)。大腦偏愛紙本書。線上檢索時間：2018 年 11 月 21 日，網址：<http://sa.ylib.com/MagArticle.aspx?Unit=featurearticles&id=2340>

原住民委員會 (2018)。2018 年 10 月原住民人口數統計資料。線上檢索時間：2018 年 11 月 21 日，網址：

<https://www.apc.gov.tw/portal/docDetail.html?CID=940F9579765AC6A0&DID=2D9680BFECBE80B64222DCF1EFF89817>

楊雲 (2017)。如何打造香港學生的中文底子？。線上檢索時間：2018 年 11 月 21 日，網址：<http://sa.ylib.com/MagArticle.aspx?Unit=featurearticles&id=2340-如何打造香港學生的中文底子？-楊雲-香港青年時>

劉宜芳 (2015)。線上閱讀測驗之發展與學生能力表現之探究。國立中央大學學習與教育教育研究所博士論文，未出版，桃園市。

劉潔玲 (2007)。新課程實施下高中中文科教師的閱讀教學觀與教學模式。教育學報，35(2)，29-58。